

LEIBINGER

**RAPID**  
Marcaje a  
alta velocidad

No secado de  
la tinta gracias a  
**SEALTRONIC**



Marcaje con una velocidad de 1000 m/min

**JET3 UP**

**RAPID**

Impresora Industrial Inkjet

# 1

## ¿Necesita...

- ... un sistema de marcaje industrial para aplicaciones de alta velocidad?
- ... máxima eficiencia y transparencia en los costes durante el proceso de rotulación?
- ... un sistema de marcaje sencillo sin costes ocultos?

# 2

## ¿Está cansado...

- ... de que, a pesar de que su línea de producción podría llegar a producir a una alta velocidad, su impresora de inyección de tinta no esté preparada para asumir estas altas velocidades?
- ... de perder un tiempo de producción valioso porque su impresora de inyección de tinta debe limpiarse a menudo, no está disponible o la tinta de su cabezal de impresión se seca?
- ... de que sus productos sean inservibles debido a una codificación defectuosa o de mala calidad, o incluso ocasionen costosas medidas de retirada?

# 3

## ¿Desea...

- ... una impresora de alta velocidad que esté lista para funcionar en todo momento y que sea fiable al 100 %?
- ... calidad de marca alemana y muchas funciones prácticas?
- ... servicio rápido, justo y transparente - en todo el mundo?



## Impresora de inyección de tinta continua (CIJ)

Las **impresoras de LEIBINGER** codifican **sin contacto** y con **datos fijos o variables cualquier producto y material imaginable** como, p. ej., plástico, vidrio, madera, metal, cerámica, materiales compuestos para aplicaciones técnicas, cartón y papel. Ejemplos de aplicaciones incluyen fechas de caducidad, números de lote/partida, números de serie, códigos de barras, turnos, contadores, códigos y gráficos en 2D. Para ello se emplean **tintas especiales** que se secan en menos de un segundo. El proceso de marcaje tiene lugar durante la producción en curso. Las **distintas superficies de los productos** – ya sean convexas, cóncavas, rugosas, lisas, planas o en relieve – no suponen ninguna dificultad para la impresora de inyección de tinta LEIBINGER. Gracias al marcaje sin contacto y al rápido procesamiento posterior de los productos, la tecnología CIJ es el método más flexible, versátil y económico para marcar productos.

LEIBINGER  
tiene la respuesta:

IMPRESORA INKJET  
JET3up RAPID

La solución eficaz para  
aplicaciones de alta velocidad

# Marcaje hasta un 40 % más rápido con una velocidad de 1000 m/min (60 km/h)

La JET3<sup>up</sup> RAPID es la revolución en la impresión industrial con inyección de tinta. Con la utilización de la nueva impresora de alta velocidad de LEIBINGER, la velocidad de su línea de producción ya no se verá limitada por la de su sistema de marcaje.

Aproveche a partir de ahora mismo todo el potencial de su línea de producción y aumente notablemente su eficiencia.



Marca productos como cables también a **velocidades de producción** de **1000 m/min** (60 km/h) con caracteres **claramente legibles**.

Hasta un **40 %** más de **velocidad de impresión** y **producción** gracias a la nueva e innovadora **tecnología de cabezales de impresión** de LEIBINGER.

Más de 3550 impresiones/segundo.\*

\* En función del tipo y del contenido de la impresión.

## Hasta 5 líneas en fuentes e idiomas distintos. Datos fijos y variables.

En función del tipo de cabezal y de la velocidad de impresión.



FE 120 14x2.0m FE 120 14x2.0m

FE 120 14x2.0m FE 120 14x2.0m

# Todas las ventajas de un vistazo

## La JET3<sup>up</sup> RAPID

### Marcajes hasta un 40 % más rápidos

Marcaje a una velocidad de 1000 m/min (60 km/h). Nueva e innovadora tecnología de cabezal de impresión LEIBINGER. Más de 3550 impresiones/minuto.\*

### Aumento ponderable de la productividad

Aceleración del proceso de producción gracias a un marcaje extremadamente rápido. Aumento de la eficiencia de la línea de producción y creación de valor claramente aumentada.

## CALIDAD DE ROTULACIÓN AL MÁXIMO NIVEL

Impresión claramente legible de letras y cifras incluso a la máxima velocidad de impresión.

### Arranque sin necesidad de mantenimiento ni ciclos de limpieza. ¡Garantizado!

Cierre automático de la boquilla Sealtronic. La tinta no se seca en el cabezal de impresión. Lista para imprimir inmediatamente incluso después de periodos de inactividad prolongados.

### Producción eficaz

Prevención consecuente de las interrupciones. No es necesario realizar labores diarias de mantenimiento ni desconexiones forzosas debidas a trabajos de mantenimiento pendientes. Máxima disponibilidad.

### Calidad de marca alemana

Desarrollo y producción en Alemania. Gran nivel de producción. Décadas de experiencia en la mecánica de precisión. Ingeniería alemana. Materiales de primera calidad. Producto industrial de calidad superior.

### Sin tiempos de espera: disponibilidad inmediata

Gracias a la tecnología **Clean Instant Start and Stop Technology**, la JET3<sup>up</sup> RAPID está lista para imprimir en pocos segundos. Cabezal de impresión siempre limpio independientemente del número de ciclos de inicio y parada.

### Manejo intuitivo

Fácil y rápido, como con su ordenador en casa. Pantalla táctil a color de 10,4" con interfaz de usuario personalizable y basada en Windows. Menú optimizado.

### Gastos de producción reducidos

Sin consumo de disolvente en las pausas de producción gracias a Sealtronic. Costes de mantenimiento reducidos, no es necesario reemplazar grupos completos costosos.

### Gran variedad de funciones sin costes adicionales

Todas las interfaces y funciones de software incluidas de fábrica. Integración sencilla en la línea de producción. Actualizaciones de software gratuitas de por vida.



# ¿Tiene algún requisito especial?

## LEIBINGER: la solución a medida

La JET3up RAPID se adapta totalmente a sus necesidades y condiciones de producción. Para ello, LEIBINGER pone a disposición **tres cabezales de impresión de alta velocidad** que son adecuados para distintas aplicaciones y sectores. Pero todos tienen algo en común: **¡aceleran notablemente su proceso de producción!**

### Variantes de cabezales de impresión



#### Rapid Universal

La JET3up RAPID con cabezal de impresión universal alcanza su alta velocidad de impresión gracias a una salida acelerada de las gotas en el cabezal de impresión. De este modo, puede codificar distintas superficies y productos de forma claramente más rápida que con otros modelos de impresoras equiparables con códigos 2D, gráficos, códigos de barras o caracteres en 1-5 líneas (32 gotas).



#### RAPID Highspeed

La JET3up RAPID con cabezal de impresión de alta velocidad se ha desarrollado para aplicaciones de impresión extremadamente rápidas con una altura de impresión de como máximo 2,5 mm (matriz 5x5 y 7x5 o texto vertical). Puede utilizarse de forma flexible para todas las superficies y materiales de productos.



#### RAPID Wire

Para cumplir los altos requisitos de la industria de los cables, Paul LEIBINGER ofrece un cabezal especial para la impresión de cables. Gracias a la innovadora hendidura en el cabezal de impresión, los cables, hilos y otros productos finos y largos pueden posicionarse y marcarse de forma óptima en el cabezal de impresión. El resultado es una rotulación de los cables aún más rápida, precisa y efectiva.

Plantilla de impresión original a 1000 m/min.

### Opciones y accesorios

- » Tamaños de la boquilla y modelos de cabezal distintos
- » Soluciones ampliadas de software para PC
- » Sistema transversal JETmotion
- » Sensores de producto, encoders incrementales, pilotos de estado
- » Y mucho más...



# Sealtronic marca la diferencia

No  
secado de  
la tinta

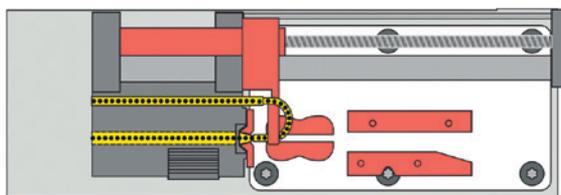
El Sealtronic cierre de boquilla  
automático es único en su clase

- » debido a su ingeniería de precisión exacta.
- » en su principio de funcionamiento.
- » por su eficacia.

## Cabezal de impresión LEIBINGER con cierre de boquilla

### Proceso de apagado

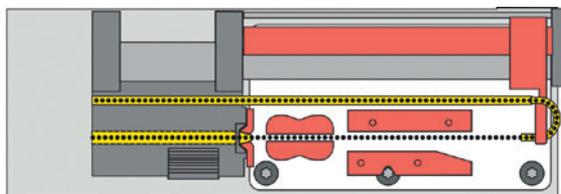
El recuperador se mueve hacia la boquilla automáticamente al apagar la impresora, haciendo un sellado hermético. **El resultado: una protección del 100 % sin secado de la tinta ni escapes!**



Impresora LEIBINGER apagada

### Proceso de arranque

En primer lugar, la tinta comienza a fluir en el circuito de sellado creando un flujo estable de tinta. El canal se abre automáticamente. Esto sucede en unos pocos segundos y garantiza un comienzo rápido y libre de errores. **El cabezal de impresión se mantiene siempre limpio en este proceso.**

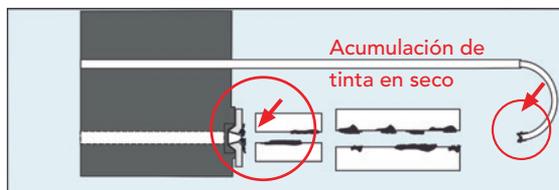


Impresora LEIBINGER después de la fase de arranque

## Cabezal de impresión convencional sin cierre de boquilla

### Proceso de apagado

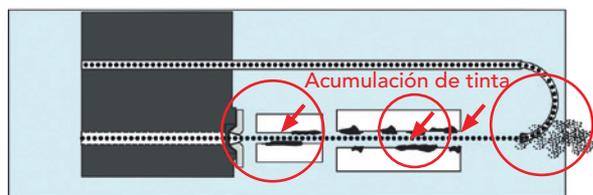
La boquilla se queda abierta. La tinta residual está expuesta al aire y se seca. Esto causa problemas la próxima vez que se reinicia la impresora.



Impresora convencional apagada

### Proceso de arranque

El diseño convencional provoca un arranque inestable del chorro. El resultado: el cabezal de impresión se ensucia, no hay una carga regular y por lo tanto es necesario limpiar desde el principio.



Impresora convencional después de la fase de arranque

## Las ventajas para la producción

- » Arranque inmediato, confiable
- » No hay retrasos en el inicio de la producción
- » No se requiere ciclo de limpieza
- » Sin interrupciones de producción
- » Larga disponibilidad - típicamente meses entre limpiezas

Tintas a  
base de  
disolventes de  
secado rápido  
(<1 seg.)

# La JET3up RAPID: Sencilla, intuitiva y fiable

Gracias a su pantalla táctil en color de 10,4" y a su interfaz de usuario basada en Windows, la JET3up RAPID es tan fácil de manejar como el ordenador de su casa:

- » Funciones típicas como arrastrar y soltar
- » Instrucciones ilustradas para el operador
- » Interfaz de usuario con botones de acceso directo definidos



## Aumente su eficiencia y reduzca sus costes

- » Aumento de la eficiencia de producción gracias a la impresión a alta velocidad
- » Consumo mínimo de energía (A+++)
- » La integración de automatización fácil a través de una amplia variedad de interfaces
- » 8 años de disponibilidad garantizada de piezas de repuesto
- » Mantenimiento sencillo y económico con intervalos prolongados
- » Consumo mínimo de disolvente mediante **Solvent Saving Mode** (modo de ahorro de disolvente), **Sealtronic** y **EcoSolv** (opcional)
- » Prevención consecuente de interrupciones en la producción gracias a la tecnología LEIBINGER
- » Actualizaciones de software gratuitas

¡Estamos allí para usted - en todo el mundo!

Con más de 100 distribuidores autorizados en todo el mundo LEIBINGER, podemos garantizar una cosa: el mejor servicio en el lugar.



# Especificaciones técnicas

## RENDIMIENTO DE IMPRESIÓN/FUNCIONES

- » Velocidad de impresión hasta 17 m/s (1000 m/min)\*
- » Impresión de altura 1 a 10 mm, dependiendo del tamaño de la boquilla y del tipo de cabezal
- » Fuentes específicas para los distintos países y sectores: árabe, cirílico, chino, persa, etc.
- » Fuentes: desde 5x5 hasta 32x20, fuentes especiales, fuentes programables por el usuario, impresión en torre\*
- » Fuentes de líneas múltiples (de 1 a 5 líneas)\*
- » Fuentes y gráficos de libre posicionamiento y combinación\*
- » Función proporcional para todas las fuentes\*
- » Tamaño de carácter y ancho de la fuente ajustable
- » Todos los principales códigos de barras y códigos DataMatrix (ECC200), GS1 DataMatrix (EAN/EEC), QR-Code, PPN-Code\*
- » Hora, fecha auto-ajustable, fecha de caducidad auto-ajustable, los días de semana, semana del calendario, calendario juliano, identificación de turno
- » Reemplazos: toda la fecha, funciones de tiempo y contador puede ser reemplazado y programadas por el usuario
- » 32 contadores programables individualmente, numeración consecutiva, contadores de producción, marcado con la función „Meter Go“ por metro
- » Gráficos programables por el usuario / logotipos se pueden crear en el editor integrado
- » Contraste de varias etapas y la función negrita, la repetición de impresión, el retraso de impresión, imprimir hacia atrás, giro / reflejo de la fuente, inversa, retroceso y grabados alterna (referida a objetos)\*
- » Impresión dinámica hacia atrás, atravesada
- » Producción por lotes programable y la interconexión de múltiples trabajos
- » Función „texto externo“, mediante escáner o por interfaz de datos
- » Impresión de datos variables desde archivos externos a través de USB o interfaz
- » Detener la función después de alcanzar el valor preseleccionado
- » Detección de atascos de producto/monitorización de alineación de productos
- » La función de autoarranque
- » Función Prompt (edición rápida)
- » Solvent Saving Mode (modo ahorro de disolvente)
- » Función de autotest

## ADMINISTRACION DE DATOS / SEGURIDAD

- » Búfer de datos en caso de fallo de alimentación
- » Explorador de archivos
- » Trabajos de impresión guardados con los datos de impresión y los parámetros de la máquina
- » Registro de datos de la impresora, el registro de funcionamiento de producción
- » Carga y descarga de puestos de trabajo y gráficos utilizando memoria USB o de red
- » Selección de trabajos (se pueden seleccionar 1023 trabajos mediante PLC o escáner)

## OPERACIÓN / DATOS DE ENTRADA

- » 10.4" Pantalla táctil TFT a color (SVGA)
- » Creación y edición de trabajos durante la producción
- » Interfaz de usuario personalizable
- » Idiomas de menú disponibles: lenguas europeas, árabe, chino, vietnamita, tailandés, coreano, cirílico, etc.
- » Fuente integrada y editor gráfico
- » Instrucciones del operador ilustrado
- » Control externo con interfaz (serie o Ethernet)
- » Pantalla teclado específica de país
- » Operativa disponible por el ratón o el teclado
- » Autodiagnóstico integrado, visualizador de texto con situación de máquina y funciones de ayuda
- » Almacenamiento de numerosos puestos de trabajo y gráficos
- » Función de contraseña y el menú de servicios
- » Interfaz basada en Windows, WYSIWYG, actualización en tiempo real de la pantalla
- » Control remoto mediante VNC

## INTERFACES, ENTRADAS / SALIDAS

- » Detector de producto PNP / NPN 24V, búfer FIFO
- » Eje de entrada de encoder para la sincronización de la velocidad de impresión (TTL 5V, 24V HTL, RS422, 5V)
- » 9 entradas digitales y 8 salidas, seleccionable por usuario
- » Alarma de la impresora, la baja de líquidos, listos para imprimir, imprimir terminó, selección trabajo externo, etc.
- » Interfaz en serie RS232 hasta 115.200 baudios
- » Puerto USB
- » Ethernet (estándar M12D la industria), el protocolo de la escritura
- » Sensor para la supervisión del producto y medición de la velocidad
- » Opcional: Interfaz especial para conectar varias impresoras

## SISTEMA HIDRÁULICO LEIBINGER

- » Bajo mantenimiento, bombas de diafragma con tiempo de ejecución optimizado
- » Viscosidad totalmente automático y control de la presión
- » Sistema hidráulico térmicamente aislado
- » Control automático del aire comprimido (sólo con opción IP65)
- » Función de intervalo diario automático (circulación de tinta automático)

## CABEZAL DE IMPRESIÓN

- » Umbilical flexible, longitud: 3 m
- » Carcasa de acero fino
- » Boquilla y el sello del canal totalmente automático „Sealtronic“
- » Regulación de carga, corte de gotas e inyección de chorro de tinta automático
- » Tamaño de la boquilla: 50 µm y 55 µm
- » Impresión al revés - 360 ° funcionamiento
- » Interruptor de seguridad para el bloqueo del cabezal de impresión
- » Opciones: ventilación cabezal externo, varias versiones del cabezal de impresión
- » Sensor de flujo de tinta automático

## DEPOSITOS DE LIQUIDO

- » Capacidad de depósitos de tinta y disolvente 1,3 litros, impresión mientras rellena
- » Medidor de nivel con visualización
- » Se muestran las impresiones restantes

## TINTAS

- » El consumo de tinta: hasta 200 millones de caracteres/l. (5x5 matriz / boquilla 50 µm)
- » Tintas de secado rápido (<1 seg.)
- » Varias tintas basadas en colorantes\*
- » Tintas MEK libres, de acetona\*
- » Tintas libres de halógenos\*
- » Colores de tinta: negro, rojo y otros bajo consulta\*

## PESO Y CLASE DE PROTECCIÓN

- » Peso: Cabezal de impresión 1,5 kg; carcasa 20,5 kg
- » Clase de protección IP54 (opción: IP65)

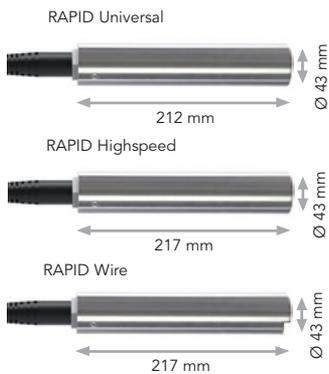
## SUMINISTROS Y AMBIENTAL CONDICIONES

- » 100-240 V, 50-60 Hz, típica 20 VA
- » Rango de temperatura +5°C a +45°C (+ 41 °F + 113 °F)
- » Relativa máx humedad. 90 %, sin condensación
- » Conexión del aire comprimido (sólo con cabezal de impresión RAPID Highspeed y RAPID Wire): 1,4 bares / 20 l/min
- » Conexión del aire comprimido (sólo con opción IP65): 1,4 bares / 100 l/min

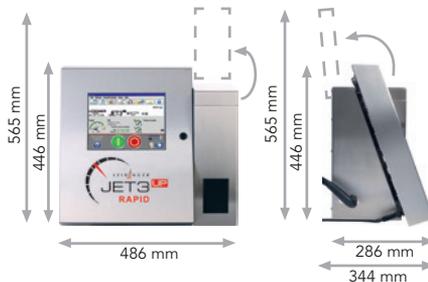
## ACCESORIOS

- » Sensor de producto, encoder incremental, soporte de la impresora, lámparas de alarma, etc.
- » Software para el control remoto, el control multicabezal

\*Dependiendo del tipo de cabezal



Errores y cambios reservados. Todos los logos y marcas utilizados son marcas comerciales registradas o marcas del fabricantes.



# LEIBINGER

Paul Leibinger GmbH & Co. KG  
Daimlerstr. 14 | D-78532 Tuttlingen  
Tel. +49 (0)7461 9286-0  
Fax +49 (0)7461 9286-199

www.leibinger-group.com  
info@leibinger-group.com



CONTACTO DISTRIBUIDOR LOCAL :